ARPA ENGLISH TUTORIAL NIVEL A1

Estudiante:

¡Bienvenidos y bienvenidas al Nivel A1 de Arpa-English!

¿Estás listo(a) para comenzar esta aventura? Comenzaremos recordando algunas cosas que debes tener en mente en todo momento para asegurar tu éxito:

- Todos podemos aprender un nuevo idioma
- Como toda habilidad, el idioma inglés se adquiere y perfecciona por medio de la práctica constante y persistente.
- Los tres acuerdos contigo mismo(a) son:
  Estaré dispuesto o dispuesta a:
  1. **Vivir con incertidumbre**: No me frustraré si no entiendo algo. Haré mi mejor esfuerzo por entender y, en tiempo, lo entenderé todo.
  2. **Hacer el ridículo**: No me frustraré si, al intentar hablar en inglés, las personas se ríen de mí.
  3. **Negociar significados**: No tendré pena de preguntar "¿Qué significa eso?" ("What does that mean?"). Las personas siempre están dispuestas a ayudarme a aprender.

De esos tres acuerdos el que más te va a servir en el nivel A1 es el primero: Vivir con incertidumbre. Vas a notar que entiendes muy poco de las conversaciones que se te presentan en los videos. No debes frustrarte. ¡No queremos que lo entiendas todo! Queremos que te acostumbres a NO entender sin que eso te cause molestia o desesperación. Al aprender a vivir con incertidumbre sin desesperarte tu mente comenzará a enfocarse en las cosas que SI puedes entender (ejemplo: el lenguaje no-verbal, o algunas palabras que se te hacen familiares como "thank you", etc. Tu misión es prestar mucha atención y procurar entender lo más posible. Puedes escuchar cada video las veces que tú quieras.

INTRODUCTION VIDEO

Para ilustrar veamos el video de introducción de la primera lección del nivel A1. A este segmento se le llama "Introduction Video":

(RUN THE VIDEO: level 1, lesson 1, Intro Video)

Veamos: La presentadora nos dijo una serie de cosas en inglés. Su lenguaje no-verbal te debe indicar que te está saludando. No importa si entendiste todas las palabras que dijo en su primera oración. Debes estar satisfecho con entender que te está saludando. La segunda parte de su conversación está parcialmente traducida: dice que conocerás a una persona que se llama James y que parece un disco rayado. Vas a notar que traducimos parcialmente algunas conversaciones

para facilitarte tu comprensión. Con el paso del tiempo te darás cuenta que necesitarás menos y menos traducciones.

DEMONSTRATION VIDEO

Ahora vamos al segundo video. A este le llamamos "Demonstration" o "Demo". El objeto de este video es ilustrarte por medio de una dramatización la forma y las circunstancias en las que se deben usar ciertas palabras, frases y oraciones.

RUN LEVEL 1, LESSON 1, DEMO LECTURE

Rápidamente puedes observar a una persona que te está hablando y hace un gesto como que alguien está loco. Posiblemente no puedas entender todo lo que dijo en su primera oración. Pero te apuesto que entendiste que alguien está algo loco. Esta conversación también está parcialmente traducida. Tu trabajo es aferrarte a esas cuantas palabras que te traducen de vez en cuando para luego tratar de adivinar todo lo demás que el presentador o presentadores están diciendo. Si quedaste totalmente perdido la primera vez, no te preocupes. Repite el video la segunda vez, la tercera y cuantas veces quieras hasta que sientas que entiendes la mayor parte de lo que las personas están diciendo en el video. Por último, si todavía tienes dudas, puedes consultarlo con tu tutor.

En la segunda parte de esta dramatización tenemos el gusto de conocer al famoso amigo loco. Ves que se dan la mano y ¿Puedes adivinar lo que quiere decir "my name is James"? Te apuesto que adivinaste, quiere decir "mi nombre es James". Bueno, sigue apareciendo una frase que repiten varias veces "nice to meet you" (se pronuncia "nais tu miit yu" y significa "gusto de conocerte"). La repetición de esa frase te da la clave que es una de las frases importantes de la lección. Tu trabajo es escucharla, entenderla, y repetirla imitando a los presentadores tantas veces como sea necesario hasta que tu pronunciación sea similar a la de ellos. Por ejemplo, puedes repetir **"Hi, my name is <*tu nombre*>, Nice to meet you"**. Al final, si pones atención al lenguaje no-verbal, te darás cuenta que todos piensan que el tal James está bastante loco…

CUESTIONARIO

No hay mucho que explicar aquí. Te hacemos algunas preguntas para ayudarte a recordar algunas palabras, ver si has entendido suficiente y que comiences a practicar tu lectura en inglés.

STORY VIDEO

Historia: Superhéroes por casualidad

"Superhéroes Por casualidad" es una historia de dos amigos de toda la vida que tropiezan con un cofre escondido que contiene un artefacto antiguo que da a los dos amigos poderes especiales. Un amigo inmediatamente obtiene sus poderes mientras los poderes del otro amigo se desarrollan gradualmente. Los dos amigos se sumergen en un argumento y caminos separados. En este punto sólo uno de los amigos (el héroe) tiene poderes, así que su identidad ya es sabida por ambos. Más tarde, el otro amigo (el villano) encubre su identidad porque nadie sabe que ha obtenido poderes especiales. Por alguna razón sólo ataca a su amigo cuando es un superhéroe. Ambos van a batalla pero más tarde descubren que hay una amenaza grande por afrontar. El equipo de viejos amigos lucha hasta conquistar el mal y triunfar.

Robert Ryder es un muchacho común y corriente que termina convirtiéndose en super-héroe. Es una historia divertida y llena de aventuras. En cada lección te vamos a mostrar un episodio de esta novela que te va a fascinar. Pero lo más importante es que las historias y los cuentos tienen

vida propia. Tu mente las recuerda con facilidad. Nosotros nos vamos a aprovechar de ese hecho para ayudarte a aprender inglés. El propósito de este segmento es similar al propósito de los dos segmentos anteriores: mostrarte y modelarte la manera en que se usa el idioma inglés en circunstancias comunes y corrientes de la vida diaria. Notarás que seguimos repitiendo ciertas palabras y frases para que tu mente las vaya afianzando. Veamos el video:

RUN LEVEL 1, LESSON 1, STORY VIDEO

En este primer episodio Robert Ryder se presenta contigo, te dice su nombre y las cosas que le gustan. Nuevamente vas a notar que hay mucho lenguaje no-verbal y muy poca traducción. De manera que lo que queremos es ¡que adivines!. "**Vivir con incertidumbre**", ¿Recuerdas?

Por ejemplo Robert te trata de contar algo que le pasó en el campo. Te aseguro que pudiste adivinar que tuvo problemas con una ardilla. Si adivinaste eso debes sentirte contento y satisfecho que alguien te habló durante casi dos minutos en un idioma que todavía no has aprendido, y ¡entendiste casi todo!. ¿Ves cómo funciona el método? Luego aparece otro personaje: un tal Simon (se pronuncia "saimen"). Te damos la oportunidad de recuperarte un poco y te traducimos unas cuantas frases de lo que dice Simon.

CUESTIONARIO

Nuevamente te hacemos algunas preguntas para ayudarte a recordar algunas palabras del video anterior, ver si has entendido suficiente y que comiences a practicar tu lectura en inglés.

PERFORMANCE

"Performance" significa demostración, desempeño, presentación. Este es el segmento más importante de la lección. Debes recordar en todo momento que el inglés es una habilidad y "*las habilidades se practican, no se platican*." De nada nos sirve modelarte el idioma si tú no te subes al escenario y comienzas a practicarlo. Es aquí donde te servirá el Segundo Acuerdo: Debes estar dispuesto(a) a hacer el ridículo.

Se te pide que hagas un video presentándote a ti mismo. Si tu nombre es Daniel Pérez tu presentación podría ser algo así:

Hello, mi name is Daniel Pérez
Yo soy un tipo muy guapo
Nice to meet you
I like basque bol
I like eg, I like ham

Nota que cometí varios errores en la escritura a propósito. Nota también que he mezclado inglés con español. Eso es perfectamente aceptable. Lo más importante es que te lances a producir algo en inglés por muy sencillo o defectuoso que te parezca.